

S:27

H:354

15.  
(Forma J.100 A)

DM: 100,000.-TL'den Yukarı

LEFKOŞA KAZA MAHKEMESİNDE

Yargıç MİNE G. OZANKAYA Huzurunda.

Dava No: 4373/17

Davacı: Alev Özgü, 12 Anamur Sokak, Yenikent, Gönyeli

İle

Davalı: Kemal Dürüst, KKTC Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı, Lefkoşa

Arasında.

Yukarıda sayı ve ünvanı yazılı davada davacı yetkilisi ve tarafından Avukat Öncel Polili namına Avukat Gökçe Güçveren hazır bulunduğu halde, davacı tarafından ileri sürülen iddialar dinlendikten sonra; (Davalıya bu davada celptamenin aslına uygun bir sureti tebliğ edildiği halde isbat-ı vücut etmedi.)

BU MAHKEME; Davalının davacıya genel zarar ziyan olarak 6,000.-TL'den ibaret bir meblağ ile onun üzerinden 09/08/17 tarihinden itibaren tamamen tediye tarihine kadar yıllık % 7 oranında faiz ödemesine EMİR VE HÜKÜM VERİR.

YİNE BU MAHKEME; Davalının davacıya işbu hüküm masrafı dahil dava masrafı olarak 2,140.-TL'den ibaret bir meblağ ile onun üzerinden 28/06/18 tarihinden tediye tarihine kadar % 14 faiz + % 16 KDV ödemesine EMİR VE HÜKÜM VERİR.

28/06/2018 tarihinde verilmiştir.  
16/07/2018 tarihinde hazırlanmıştır.

İmza: MİNE G. OZANKAYA  
Yargıç



Z.U.

(100,000.-TL üzerinde)

Lefkoşa Kaza Mahkemesinde

Dava No:4379/17

Davacı: Alev Özgü, 12 Anamur Sokak, Yenikent, Gönyeli.

-İle-

Davalı: Kemal Dürüst, KKTC Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı, Lefkoşa.

Arasında.

4/6/2018 tarihli tek taraflı hüküm istidası hakkında

**KARAR**

Davacı HUMT E 2 N 1 tahtında dosyalamış olduğu davasında, 19/9/2015 tarihinde Havadis isimli gazetenin 1., 6. ve 7. sayfasında "Dürüst: Herkes sınırını bilecek" başlığı altında yapılan yayının aleyhinde zem ve kadih oluşturduğunu, iddia ederek yazının silinmesini ve Davalı'nın haksız fiili sebebi ile kendisine genel ve/veya ağırlaştırıcı tazminat ödemesini talep etmiştir.

Dava, Davalı'ya 5/9/2017'de tebliğ edilmiştir.

Davalı ispatı vücut dosyalamadığından, yapılan tek taraflı istida sonucunda davanın ispat edilmesine izin verilmiştir.

Bu aşamada öncelikle Davalı ispatı vücut dosyalayıp iş bu konuda Müdafaa ileri sürmemiş olmasına rağmen söz konusu yazı yayımlandığı zaman Davalı Milletvekili olduğundan Anayasamızın 84. maddesinde yer alan "Yasama Dokunulmazlığı" düzenlemesi açısından meseleyi kısaca değerlendirmek isterim.

İlgili düzenleme aynen aktarıldığı şekildedir:-

**Yasama Dokunulmazlığı**

**Madde 84**

- (1) Milletvekilleri, Cumhuriyet Meclisi çalışmalarındaki oy ve sözlerinden, bunları dışarıda tekrarlamaktan veya açığa vurmaktan sorumlu tutulamazlar.
- (2) Seçimden önce veya sonra suç işlediği ileri sürülen milletvekili, Cumhuriyet Meclisinin kararı olmadıkça tutuklanamaz ve yargılanamaz. Ölüm veya beş yıl veya daha çok hapis cezasını gerektiren suçüstü durumu, bu kuralın

dışındadır; ancak, yetkili kişi, durumu derhal Cumhuriyet Meclisine bildirmek zorundadır.

- (3) Seçimden önce veya sonra milletvekili hakkında verilmiş cezanın yerine getirilmesi, dönem sonuna bırakılır. Milletvekilliği süresince zamanasını işlemez.

Öncelikle belirtmek isterim ki mevcut düzenleme, Milletvekili dokunulmazlığının tam olarak hangi hukuk alanlarında (cezai, hukuki), ne kadar süre ile geçerli olduğunu belirtmemiş olduğundan arzu edilen açıklıkta değildir.

Ancak Milletvekillerinin söyledikleri sözlerden dolayı sorumlu tutulmamaları için bunu Mecliste söylemeleri ve dışarıda tekrarlamaları gerekmektedir.

Huzurunda iş bu sözlerin Davalı'nın Milletvekilliği görevini ifa ettiği bir esnada sarf etmiş olduğunu gösteren hiçbir iddia bulunmamaktadır. Dolayısı ile Davalı'nın yasama dokunulmazlığından faydalanamayacağı kanaatine varır bu yönde bulgu yaparım.

İş bu bulguma ek olarak Davalı'nın iş bu dava ispat edildiği dönemde de Milletvekilliğinin son bulmuş olduğu da aşıkardır.

Dolayısı ile Davalı bu anlamda da Anayasa'nın 84. maddesinin bahsetmekte olduğu bağışıklıktan muaf kabul edilmelidir ve bu yönde bulgu yaparım.

Davacı Tafsilatlı Talep Takririnde iddia etmiş olduğu veçhile, şahdetinde de ilgili tarih ve gazetede yapılan baskı ve internet yolu ile yayım yapılmak sureti ile Davalı'nın açıklamasının özetle:

“Şehit Ertuğrul İlkokulunda 7 öğretmenin görev yerlerinin değiştirilmesi kararının Teftiş Dairesi'nin hazırladığı dosyada bulunan gerekçelere göre verildiğini açıkladı. Ben bu davayı Kamu Hizmeti Komisyonuna gönderdiğim zaman öğretmenlik görevinden men edilecek kadar ciddi konular var”, “Geçmiş dönemden beridir Teftiş Dairesi'nde raporları vardı. Bazıları çok ciddiydi. Burada bekleyen dosyayı ben Kamuya gönderdiğim anda öğretmenlik görevinden men edilecek kadar ciddi konular vardı, Havadis'in “bu ciddi suç dosyası gündeminizde mi? sorusuna, şu an bekletiyorum. Hiçbir öğretmenimin ne yerini değiştirmek isterim ne de ceza vermek isterim. Yeter ki herkes sorumluluğunu bilsin. ”

sözlerinin Davacı'nın sorumluluğunu bilmeyen, öğretmenlik görevinden men edilebilecek ciddi suçları olan, Davacı'nın Öğretmenler Yasası'nın 77., 78. 85(5), maddelerine aykırı hareket eden bir kişi olduğu, anlamına geldiğini, Davacı'nın ise bilinen ve tanınan öğrencileri tarafından 28 yıldır görev yapan, sevilen bir kişi olduğunu, bu yedi öğretmen ibaresinin kendisini de içermekte olduğunu anlaşılabilecek bir durum olduğunu çünkü ilgili dönemde görev yeri 7 değiştirilen

öğretmen arasında olduğunu isimlerinin sık sık medyada açıklandığını, bu iş bu yayınların Davacı'yı maddi ve manevi zarara uğrattığını iddia ederek zarar ziyan ve tazminat ile yayının kaldırılmasını ve dava masraflarını talep etmiştir.

Davacı tarafından şahadet veren ve ilgili dönemde ve halen öğretmenlik yapan Nazife Korkut da bahsi geçen sözlerin Davacı ve diğer arkadaşlarını hedef aldığını bunun çok açık olduğunu ve ilgili dönemde herkes tarafından bunun anlaşıldığını sözlerin Davacı açısından oldukça ağır isnadlar içerip hakaretamiz olduğunu iddia etmiştir.

Davacı'nın ilk tanığı gazetede baskıda yer alan yazıyı künyede yer aldığı şekli ile Gazetenin aslını göstermek sureti ile bir fotokopisini Mahkeme'ye sunmuştur.

Davalı ispatı vücut dosyalamamış Müdafaa dosyalamak ve karşı şahadet sunmak sureti ile Davacı iddialarını tekzip etmemiştir.

Dolayısı ile öncelikle Davacı'nın söz konusu açıklamaların Davalı tarafından yapıldığını ispat ettiği kanaatine varır bu yönde bulgu yaparım.

Yine aksine bir şahadet yokluğunda, Davacı'nın dava konusu açıklamaların Davalı tarafından yayımlandığını ve/veya yayınlanmasının sağlandığını ispat ettiği kanaatine varır bu yönde bulgu yaparım.

Zem ve Kadih davalarında Davacı'nın davasında başarılı olabilmesi için Fasıl 148 Haksız Fiiller Yasası'nın 17. maddesi altında zem ve kadih (defamation) haksız fiilinin oluştuğunu ispat etmesi gerekmektedir.

İlgili madde aynen şöyledir:-

17. (1) Zem ve kadih, herhangi bir kişi tarafından -

(a) herhangi bir diğer kişiye bir cürüm isnadında bulunan ; veya

(b) herhangi bir diğer kişiye kamu görevinde suihalde bulunduğunu isnat eden ; veya

(c) herhangi bir diğer kişinin mesleği, ticari işi, zanaatı, işi, meşguliyeti veya, makamı veya mevki yönünden doğal olarak şöhretine zarar vermeye veya şöhretini zedelemeye veya haleldar etmeye yönelik ; veya

(d) herhangi bir diğer kişiyi genel nefret, aşağılanma ve istihzaya maruz bırakması muhtemel; veya

(e) herhangi bir diğer kişiyi, başkalarının ondan kaçınmasına veya uzak durmasına sebep olması muhtemel herhangi bir malzemenin veya ifadenin baskı, yazı, boyanmış şey, resim, maket (effigy), jest veya mimik, söylenen sözler veya başka seslerle veya

telsiz telgrafla yayınlamak dahil herhangi başka bir yoldan yayımlanmasından ibarettir.

Davacı açısından söylenen sözlerin zem ve kadih teşkil edip etmediğini tetkik ederken Mahkeme'nin kendisini makul ve sıradan bir vatandaşın yerine koyması gerekmektedir.

Gatley on Libel and Slander 5th ed. para 88'de konu ile ilgili olarak şöyle denilmektedir: "The test is whether ... under the circumstances in which the writing was published **reasonable men** to whom the publication was made would be likely to understand it in a libellous sense. The imputation conveyed is not to be determined by the man who published the words nor is it necessarily determined by the meaning which those to whom the words were published in fact attached to them". Aynı eserin

93. paragrafında ise şu sözler yer almaktadır:- "Words are normally construed in their natural and ordinary meaning i.e in the meaning in which **reasonable men of ordinary intelligence with ordinary man's general knowledge and experience of worldly affairs**, would be likely to understand them"

Yani kelimelerin kullanımında normal bir zekaya sahip bir kişinin genel bilgi ve dünyevi tecrübeleri dahilinde vardığı çıkarımlar da kelimenin doğal anlamı kapsamında kabul edilmelidir.

Yine Fası 148'in 17. Maddesinin 4. alt bendi ise aynen aşağıdaki gibidir:-

(4) Zem ve kadih oluşması için, zemmedici anlamın doğrudan doğruya veya tam olarak ifade edilmiş olması gerekmez; ve böyle bir anlamın, ve bu zemmedici anlamın zem ve kadihe maruz bırakıldığı iddia olunan kişiye **yöneltilmiş olduğunun, zemmedici olduğu iddia edilen beyanın kendisinden veya beyanın dışında herhangi bir hal veya koşullardan veya kısmen birinden ve kısmen ötekilerden çıkarılması yeterli olur.**

Buna göre zemmedici sözlerin bir kimseyi adı ile ifşa etmesine gerek yoktur, ancak makul bir kimsenin zemmedici malzemenin içeriğinden bu kişiden bahsedildiğini anlaması yeterlidir.

Yukarıdaki hukuki durumdan hareketle, huzurumda emare 1,2 ve 3 olarak bulunan yazıları ve içeriğindeki açıklamaları ve huzurumda şahadet veren Davacı ile Tanığının iddiaları ışığında incelediğimde, öncelikle aksine bir şahadetin yokluğunda, iş bu yazıda açıklama konusu edilen görev yerleri değiştirilen 7 öğretmenden birinin Davacı olduğunun olayın şartlarını ilgili günlerde bilen birçok öğrenci ve/veya öğretmen tarafından tahmin edilebileceği cihetle sözlerde kastedilen öğretmenlerden birinin de Davacı olduğunun ispat edildiği kanaatine varır bu yönde bulgu yaparım.

Davalı söz konusu açıklamalarında açıkça bu yedi öğretmen aleyhine çok ciddi suçlar bulunduğuna bu suçların Kamu Hizmeti Komisyonuna gönderilmesi halinde görevlerinden men edilebileceklerini iddia etmiştir.

Bu sözlerin ne anlama geldiğini sıradan bir vatandaşın, genel tecrübe ve bilgisi ile incelediğim zaman, sözlerin Davacı'nın kamu görevinde suihalde bulunan birisi olduğu ve/veya meslekten men edilmesini gerektirecek derecede ciddi suç ve/veya kusurları olduğu anlamına geldiğinden mesleğine ilişkin şan ve şöhretine zarar verici nitelikte olduğu ~~ve/veya~~ aşıkardır ve bu yönde bulgu yaparım. ve/veya  
asog ib

Yukarıdaki bulgum ışığında davaya ilişkin yazı ve açıklamaların Davacı aleyhinde zem ve kadih teşkil ettiğinin ispat edildiği kanaatine varır bu yönde bulgu yaparım.

Bu aşamada Davacı lehine hükmedilecek tazminatın ne olduğunu tespit etmem gerekmektedir.

**Gatley on Libel and Slander 8th Ed., Sayfa 1452'de tazminatla ilgili;**

"Compensatory damages... may include not only actual pecuniary loss and anticipated pecuniary loss or any social disadvantages which result, or may be thought likely to result from the wrong which has been done. They may also include the natural injury to his feelings-the natural grief and distress which he may have felt at having been spoken of in defamatory terms, and if there has been any kind of high handed oppressive, insulting or contumelious behaviour by the defendant which increases the mental pain and suffering caused by the defamation and may constitute injury to the the Plaintiffs pride and self confidence these are proper elements to be taken into account in a case where the damages are at large"

Tazminatın miktarı takdir edilirken Davacı'yı ne derecede manevi olarak incitmiş olduğu, zem ve kadihin türü dikkate alınmalıdır. Davalıların yayın tarihinden sonraki benzer şekilde ve gaddarca yayınlar yapmaları tazminatı çoğaltıcı faktörler olarak dikkate alınmalıdır.

Huzurumdaki şahadeti bu anlamda değerlendirdiğim zaman Davacı'nın Davalı'nın benzer şekilde ve/veya kışkırtıcı bir tavırla yayınlarına devam ettiği dolayısı ile Davalı aleyhine tespit edilecek tazminat miktarının çoğaltıcı rakamla çoğaltılması gerektiği konusunda somut bir iddiası bulunmadığından öncelikle yöndeki talepleri reddederim.

Bu aşamada Davacı'nın talepleri arasında bulunan söz konusu yazının bulunduğu linkten yayının kaldırılmasına ilişkin taleplerinin de gerek yasal durum bu şekilde bir emir verilmesine cevaz vermediğinden gerekse de yazıyı yayınlamış olan yayın organı iş bu davaya taraf yapılmış olmadığından mesnetsiz bulur, iş bu talepleri ispat edilmediğinden reddine emir veririm.

Davalı'nın yapmış olduğu vahim açıklamanın yıllardır öğretmenlik mesleğini icra etmekte olan Davacı'nın zarar gören maneviyatı açısından değerlendirdiğim zaman ise elbette ki kişilerin zarar gören şan ve şöhretlerinin tazminatla tamirinin tamamen mümkün olmadığını bilerek ancak, bu gibi sözlerin sarf edilmesinin caydırıcı olmasını sağlamak maksadı ile Davacı lehine Davalı aleyhine aşağıdaki şekilde emir ve hüküm vermeyi uygun bulurum:-

A- Davalı'nın Davacıya genel zarar ziyan olarak 6,000.-TL ödemesi.

B- Davalı'nın 2,000.-TL dava masrafi ödemesi hususunda emir ve hüküm verilir.



  
Mine G. Ozankaya

(Yargıç)